

Т.А. Сироткина

**ЧЕЛОВЕК ЭТНИЧЕСКИЙ
В ЗЕРКАЛЕ ЯЗЫКА**

(на материале этнонимии Пермского края)

Монография

Пермь 2011

УДК 821.161.1

ББК 81.2 Рус-3

С 40

Работа выполнена при финансовой поддержке АВЦП «Развитие научного потенциала высшей школы № 2.1.3/2175 «Лингвокультурное пространство Верхнего и Среднего Прикамья»

Сироткина Т.А.

С 40 Человек этнический в зеркале языка (на материале этнонимии Пермского края): монография. – Пермь, 2011. – 246 с.

ISBN 978-5-93214-058-1

В монографии на основе исследования этнонимии Пермского края определяется ее роль в создании образа человека этнического, занимающего существенное место в языковой картине мира.

УДК 821.161.1

ББК 81.2 Рус-3

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор кафедры общего и славяно-русского языкознания Волгоградского государственного педагогического университета В.И. Супрун;

кандидат филологических наук, доцент кафедры связей с общественностью Воронежского государственного университета С.А. Попов

ISBN 978-5-93214-058-1

© Сироткина Т.А., 2011

Оглавление

Введение	4
Глава 1. Этнонимика в антропоцентрической парадигме современной лингвистики.....	7
1.1. Проблема моделирования основных понятий этнонимики.....	7
1.2. Проблема системной организации этнонимической лексики.....	8
1.3. Проблема исследования этнических стереотипов.....	9
1.4. Проблема лексикографической интерпретации этнонимического материала.....	15
Глава 2. Обозначение людей по этнической принадлежности и понятийная категория этничности.....	17
2.1. Прагматика этнонимов делового дискурса.....	18
2.2. Этнотермины как способ категоризации научных знаний.....	25
2.2.1. Основные термины, репрезентирующие категорию этничности	28
2.2.2. Терминологическое поле «этничность».....	32
2.2.3. Этнонимы как средство концептуальной ориентации.....	41
2.3. Человек этнический в языковой картине мира.....	47
2.3.1. Концептуализация	48
2.3.2. Стереотипизация	55
2.3.3. Ассоциирование	60
2.3.4. Ксенономиния.....	64
2.3.5. Этнический фрагмент языковой картины мира	67
2.4. Средства вербализации категории этничности в художественном тексте	75
2.4.1. Оппозиция «свое – чужое»	75
2.4.2. Этническая маркировка явлений	86
2.4.3. Этнонимы как средство объективации	94
Глава 3. Категория этничности и этнонимический тезаурус	101
Заключение	200
Библиографический список	204
Список сокращений	242

Введение

Настоящая монография посвящена одной из ипостасей образа человека в языковой картине мира – человеку этническому. Основным способом актуализации данной ипостаси являются этнонимы – названия людей по этнической принадлежности. Наличие этнонима как у всего исторически возникшего сообщества людей, так и у какой-то его части (субэтноса) служит проявлением самоидентификации людей и принадлежности их к конкретной общности.

Каждый человек, справедливо отмечает Н.А. Бердяев, «входит в человечество через национальную индивидуальность, как национальный человек, а не отвлеченный человек, как русский, француз, немец или англичанин. Человек не может перескочить через целую степень бытия, от этого он обеднел и опустел бы. Национальный человек – больше, а не меньше, чем просто человек, в нем есть родовые черты человека вообще и еще есть черты индивидуально-национальные» [Бердяев, 1990: 59].

Цель данной работы – на основе исследования этнонимии отдельного региона определить ее роль в создании образа человека этнического, занимающего существенное место в языковой картине мира.

Данная цель предопределила постановку следующих задач:

- выявление состава регионального этнонимикона;
- определение способов категоризации этнической семантики;
- описание функционирования этнических имен в разных типах дискурса;
- решение вопросов представления этнонимического материала в словарях разных типов.

Теоретической основой работы послужили научные труды философов и лингвистов различных направлений: для исследования сущности понятийных категорий важны были работы Л. Витгенштейна, Дж. Лакоффа, Э. Рош, О. Есперсена, И.И. Мещанинова, С.Д. Кацнельсона, В.Н. Ярцевой, М.М. Гухмана, Н.Д. Арутюновой, А.В. Бондарко, Т.В. Булыгиной, Л.М. Васильева; для понимания сущности языковых и культурных контактов использовались исследования О.С. Ахмановой, А.К. Матвеева, И.И. Муллонен, Л.В. Щербы; решению проблем социолингвистического характера способствовали исследования

М.Н. Губогло, Д.Б. Гудкова, Т.И. Ерофеевой, Е.В. Ерофеевой, З.А. Исхаковой, В.В. Красных, Л.П. Крысина, М.В. Миловановой; определению различных понятий, связанных с этнической проблематикой, способствовали этнографические исследования – работы С.А. Арутюнова, Р.Г. Ахметьянова, А.Я. Брюсова, В.И. Козлова, В.А. Оборина, Н.С. Попова, А.П. Садохина, А.Ф. Теплоухова, Г.Н. Чагина, А.В. Черных; этнолингвистические вопросы решались с опорой на работы Е.Л. Березович, Т.И. Вендиной, А.С. Герда, В.Е. Гольдина, С.Е. Никитиной, И.А. Подюкова, Н.И. Толстого, С.М. Толстой; этнонимикон как полевая структура выстраивался с помощью исследований М.М. Пешковского, П. Роше, Ф. Дорнзайфа, Р. Халлига, И. Трира, Г. Ипсена, В. Порцига, Ю.Н. Караулова, А.В. Бондарко; вопросы функционирования языковых единиц в тексте помогали решать исследования Г.А. Золотовой, А.А. Леонтьева, А.И. Новикова, Л.В. Сахарного, Ю.А. Сорокина, Р.О. Якобсона; в вопросах построения концепта и его связей с другими концептуальными областями использовались работы Н.Н. Болдырева, Л.А. Грузберг, В.И. Карасика, В.А. Масловой, В.А. Миловановой, Г.Г. Слышкина; теория построения категории осмыслялась с помощью исследований О.О. Борискиной, Е.И. Головановой, А.Б. Пеньковского, В.И. Шаховского; вопросы функционирования этнонимов в исторических текстах решались с опорой на работы по исторической лексикологии и семантике Ю.Д. Апресяна, В.В. Виноградова, С.С. Волкова, С.Д. Кацнельсона, В.В. Колесова, Е.Н. Поляковой, Ф.П. Сороколетова, О.Н. Трубачева, Ф.П. Филина, Ю.И. Чайкиной; идеографическое конструирование этнонимической лексики осуществлялось с опорой на работы Ю.Н. Караулова, Н.А. Лихановой, Л.М. Любимовой, В.М. Мокиенко; вопросы соотношения категории с языковой картиной мира рассматривались на основе теоретических положений, изложенных в исследованиях Н.Ф. Алефиренко, Н.Д. Арутюновой, Г.В. Колшанского, М.В. Моисеева, Ю.С. Степанова, Т.В. Цивьян.

Методологической основой исследования служат принцип антропоцентризма, представление о системно-структурной организации языка, а также постулат о связи языка и мышления, определивший сущность используемого автором метода функционально-дискурсивного анализа, содержательной основой которого являются функтивный и дискурсивно-интерпретационный методы. Данный подход учитывает коммуникативно-

прагматическую направленность языковой деятельности и основывается на методологических принципах исследования языка в функциональном аспекте, взаимосвязи и взаимовлиянии языка и общества, синхроническом состоянии и диахроническом развитии языка.

Исследование осуществлялось на примере многонационального, и потому особенно интересного в этнокультурном отношении региона – Пермского края. Положение его на границе Европы и Азии, степи и тайги стало причиной того, что в разные исторические периоды территорию Прикамья осваивали разные народы. Поэтому в речи современных русских жителей региона функционируют разнообразные этнонимы. Это и названия народов, проживающих на данной территории столетиями (коми-пермяки, русские, татары, башкиры, отдельные группы марийцев, удмуртов), и названия народов, переселившихся сюда позднее, в XIX – XX вв. (поляки, армяне, евреи, украинцы и многие другие). Все эти названия составляют этнонимикон. Под **этнонимиконом** Пермского края в работе понимается совокупность языковых единиц, отражающих этническую принадлежность жителей данного региона и функционирующих в различных типах пермских текстов.

Представляется, что категория этничности – это категория историческая. Поэтому для анализа нами взят не только современный языковой материал, но и тексты письменных памятников XVI – начала XVII вв., а также научные описания и художественные произведения XIX – XX вв.

Все это обусловило выбор **источников исследования** – пермские памятники деловой письменности XVI – начала XVIII вв.; научные описания пермских ученых XIX – XX вв.; записи диалектной речи конца XX в.; художественные произведения пермских авторов XIX – XX вв.

Материалом исследования послужила авторская картотека, содержащая более 10 000 лексем (названий народов и образованных от них лексических единиц), представляющих функционирование около 100 этнонимов.

Хочется выразить глубокую благодарность профессору кафедры общего и славянского языкознания Пермского государственного университета Елене Николаевне Поляковой, являющейся неизменным научным консультантом автора в работе над данной темой.